

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 114 (2022)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



RILAX - NEHMEN SIE PLATZ!

Ihre Anlage funktioniert optimal. Mit unserer wirtschaftlichen und innovativen Leit- und Messtechnik sowie unseren intelligenten Services können Sie sich entspannt zurücklehnen. **Wir sind 24/7 für Sie da.**

www.rittmeier.com

Mess- und Leittechnik für die Wasser- und Energiewirtschaft



Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Association suisse pour l'aménagement des eaux
Associazione svizzera di economia delle acque

Fachtagung Wasserkraft 2022

Bau, Betrieb und
Instandhaltung von
Wasserkraftwerken X

Mittwoch, 2. November 2022, Olten

Journée d'étude Force hydraulique 2022

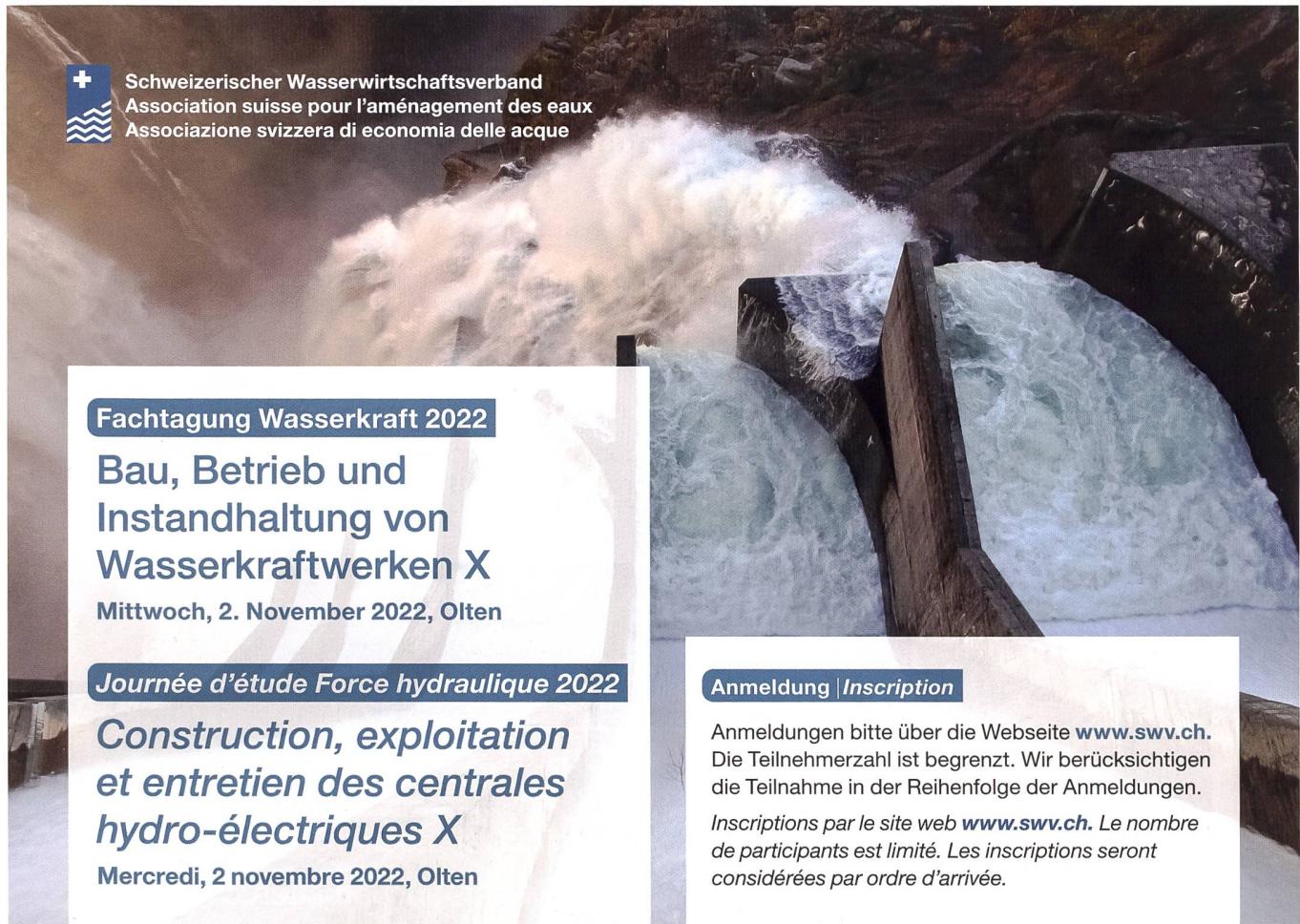
Construction, exploitation
et entretien des centrales
hydro-électriques X

Mercredi, 2 novembre 2022, Olten

Anmeldung | Inscription

Anmeldungen bitte über die Webseite www.swv.ch.
Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Wir berücksichtigen
die Teilnahme in der Reihenfolge der Anmeldungen.

Inscriptions par le site web www.swv.ch. Le nombre
de participants est limité. Les inscriptions seront
considérées par ordre d'arrivée.



Auf dem Wasser sind wir zu Hause



Unsere Seen, vor allem dicht besiedelte Seeregionen werden als direkteste Anbindung von Elektro- oder Kommunikationsnetzen, Wasser-, Luft und Gasleitungen genutzt.

Es sind verschiedene Seeleitungen in unseren Gewässern vorhanden:

- **Seekabel:** z.B. Internet-, Telefon-, Fernsehempfang sowie Stromversorgung
- **Stahlleitungen:** z.B. Seewasserfassungen, ARA Ausläufen, Gas- und Trinkwasserleitungen, Seewasser zum Kühlen und Heizen sowie Schmutzwasserleitungen und Kabeldükern.
- **PE-Leitungen:** z.B. analog Stahlleitungen sowie Druckleitungen und Kabelschutzrohre für Hochspannungs- und Belüftungsleitungen.



taf taucharbeiten ag

www.taf-taucharbeiten.ch

Südstrasse 21, 3250 Lyss

Tel. 032 392 73 20

info@taf-taucharbeiten.ch

www.taf-taucharbeiten.ch

Die Bedingungen unter Wasser können oft kompliziert und anspruchsvoll sein. Typische Merkmale sind sehr grosse Wassertiefen, etwa im alpinen Bereich, oder sehr geringe Wassertiefen in Verbindung mit schmalen Uferstreifen. Daneben sind meist umwelttechnische Auflagen zu erfüllen. Schweres, schwimmendes Gerät lässt sich häufig nur eingeschränkt oder überhaupt nicht einsetzen. Seeleitungsvorhaben erfordern daher stets detaillierte Planungen von meist sehr individuell ausgestalteten Verlegeverfahren.

Daneben ist auch der Betrieb der Leitungen inklusive Wartungs- und Reparaturarbeiten zu berücksichtigen. Unser Unternehmen ist seit über 20 Jahren im Seeleitungsbau tätig. Dank unserer erfahrenen Tauchern sowie technisch hochwertigen und modernen Maschinenpark können wir alle Arbeiten rund um Seeleitungen unter höchstem Sicherheitsstandard ausführen. Wir als Profis stellen uns dieser Herausforderungen und sind Ihr Partner für ein gelungenes Projekt.



Schreitbagger Menzi Muck

Modernste Technik mit viel Know How aus der Schweiz. Seine besonderen Fähigkeiten verdankt der Schreitbagger Menzi Muck seinem ausgeklügelten Hightech-Chassis und dem patentierten Baggerarm. Diverse Hydraulikzylinder ermöglichen es dem Allrounder, seine Räder und Füsse jedem Gelände anzupassen. So ist es für uns auch der Idealpartner auf unseren Pontons und Arbeiten an den Seeleitung Projekten.





**Glarus, eine einzigartig vielseitige
Gemeinde und attraktive Arbeitgeberin**

Wir sind eine dynamische, weltoffene und kulturell interessante Gemeinde, in der es sich gut leben, arbeiten und geniessen lässt. Die Hauptabteilung Wald und Landwirtschaft bewirtschaftet eine Waldfäche von 3500 ha. Sie besteht aus zwei Forstrevieren und der Fachstelle Landwirtschaft. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. August 2022 oder nach Vereinbarung eine engagierte und umsichtige Persönlichkeit als

Projektleiter/in Hochwasserschutz 100%

Wir suchen eine Ansprechperson für alle Fragen zum Hochwasserschutz in der Gemeinde Glarus. Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihr Fachwissen gepaart mit kommunikativen Fähigkeiten anzuwenden.

Wir bieten Ihnen

Eine vielseitige, selbständige und verantwortungsvolle Aufgabe in einem lebhaften und attraktiven Arbeitsumfeld in welchem Sie Ihr interdisziplinäres Denken, sowie Ihre Projektmanagement-Kompetenzen einbringen können.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte elektronisch an: juerg.bernold@glarus.ch,
Gemeinde Glarus, Jürg Bernold, Leiter Personal und Ausbildung, Postfach 1585, 8750 Glarus.

Werfen Sie doch einen Blick
in unsere Stelleninserate!

Scannen Sie den QR-Code



**Kanton Zürich
Baudirektion
Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft**

**Fachperson Gewässer / Wasserbau
80 – 100%**

Gegen 3'500 km Bäche und Flüsse sowie zahlreiche Seen prägen den Lebensraum im Kanton Zürich. Die 6 Gebietsingenieure/innen Wasserbau der Sektion Beratung + Bewilligung unterstützen die Gemeinden, Planer, Architekten und Private bei deren Vorhaben die Gewässer hochwassersicher und naturnah zu gestalten. Dafür brauchen wir Ihre Unterstützung.

Bei der Bewilligung und Begleitung der Wasserbauvorhaben der Gemeinden profitieren Sie von Ihrer mehrjährigen Erfahrung in der Erarbeitung und Ausführung von Projekten im Bereich Gewässer / Wasserbau und zählen auf Ihre Ausbildung als **Bau-, Forst-, Umwelt-, Kulturingenieur/-in oder Landschaftsarchitekt/-in** oder einer ähnlichen Fachrichtung. Dabei besitzen Sie Kenntnisse des integralen Hochwasserschutzes und des naturnahen Wasserbaus. Die Unterstützung der Gemeinden und ihrer Planungsbüros bei der Entwicklung und Umsetzung ihrer Hochwasserschutz- und Revitalisierungsprojekten ist anspruchsvoll und verlangt Geschick und strukturiertes Vorgehen, Kommunikation und Moderation im Umgang mit unterschiedlichen Anspruchsgruppen.

Wollen Sie Spuren hinterlassen? Wenn Sie sich mit uns bei der Baudirektion engagieren, prägen Sie das Gesicht des Kantons Zürich mit. Dabei können wir Ihnen ein spannendes Umfeld anbieten – und das 2 Minuten vom Hauptbahnhof entfernt.

Martin Schmidt ist Sektionsleiter Beratung + Bewilligung und vielleicht Ihr künftiger Chef. Er ist für Ihre konkreten Fragen da: 043 259 31 48. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter www.zh.ch/jobs. Ihr neues Umfeld: www.zh.ch/awel.

hinschauen - entwickeln - handeln



Impressum



Wasser Energie Luft
Eau énergie air
Acqua energia aria

Schweizerische Fachzeitschrift für Wasserwirtschaft/
Revue suisse spécialisée sur l'aménagement des eaux

Gegründet 1908 / *Fondée 1908*

Bis 1930 «Schweizerische Wasserwirtschaft»;
1931–1934 «Schweizerische Wasser- und
Energiewirtschaft»; 1935–1975 «Wasser- und
Energiewirtschaft»; ab 1975 «Wasser Energie Luft»

Herausgeber / *Éditeur*

Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (SWV) /
Association suisse pour l'aménagement des eaux (ASAE)

Redakçõesleitung / *Direction de la rédaction*

Andreas Stettler, andreas.stettler@swv.ch

Layout, Anzeigen, Redaktion / *Mise en page,
annonce, rédaction*

Mathias Mäder, mathias.maeder@swv.ch

ISSN 0377-905X

Verlag, Administration / *Édition, administration*
SWV, Rütistrasse 3a, CH-5401 Baden
Telefon +41 56 222 50 69, info@swv.ch, www.swv.ch
Postkonto Zürich: 80-1846-5
Mehrwertsteuer-Nr.: CHE-115.506.846

Abonnement / *Abonnement*

Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft SWV enthalten.
L'abonnement est compris dans l'affiliation ASAE.

Preise / *Prix*

Jahresabonnement CHF 120.–, zzgl. MwSt.; für das
Ausland CHF 140.–; Einzelpreis Heft CHF 30.–, zzgl.
MwSt. und Porto; erscheint 4 x pro Jahr. / *Abonnement
annuel CHF 120.–, plus TVA; pour l'étranger CHF 140.–
Prix au numéro: CHF 30.–, plus TVA et frais de port;
paraît 4 fois par an.*

«Wasser Energie Luft» ist offizielles Organ des SWV und
seiner Gruppen: / *Eau énergie air* est l'organe officiel
de publication de l'ASAE est ses groupes régionaux:
Associazione Ticinese di Economia delle Acque (ATEA),
Verband Aare-Rheinwerke (VAR), Rheinverband (RhV).

Die publizierten Beiträge geben die Meinung der
jeweiligen Autoren wieder. Diese muss sich nicht mit
derjenigen der Redaktion oder der Verbände decken. /
*Les articles publiés reflètent les avis des auteurs et ne
correspondent pas forcément à ceux de la rédaction ou
des associations.*

Druck, Lektorat / *Production, Correction*
Horisberger Regensdorf AG



«Wasser Energie Luft» wird
mit Strom aus 100% Schweizer
Wasserkraft produziert und
auf FSC-Papier gedruckt.

Abdichtungen

DICHTUNGEN FÜR
WASSERKRAFTWERKE



Beispiel:

MANOV® Systemdichtung WP
Bauart 444 zur sicheren Abdichtung
bei hohen Nuttiegeschwankungen
z. B. Kaplanschaufeln

IDG-Dichtungstechnik GmbH

+49 7021 9833-0 | info@idg-gmbh.com | idg-gmbh.com

Armaturen



Die Adams Schweiz AG ist Ihr
starker Partner für Armaturen
in Wasserkraftwerken.
**Know-how aus den
Bündner Bergen –
weltweit im Einsatz.**
www.adams-armaturen.ch
sales@adams-armaturen.ch
Tel. +41 (0)81 410 22 22
graubünden



Bautenschutz

BETOSAN

ISO 9001 | ISO 14001 | ISO 45001

BETOSAN AG
3072 Ostermundigen
Tel. 031 335 05 55
info@betosan.ch
www.betosan.ch

Mit unseren schweizweit neun Nieder-
lassungen sind wir immer in Ihrer Nähe.

Gewässerökologie

www.oeplan.ch | 071 722 57 22 | info@oeplan.ch

OePlan

~ Revitalisierung

an Fließgewässern und Seeufern
Varianten- und Machbarkeitsstudien
Ausführungsplanung und Umsetzung

~ Gewässerentwicklung

Entwicklungsziele und Initiierung
Unterhaltskonzepte und Pflegepläne
Erfolgskontrolle und Monitoring

~ Begleitplanungen

Landschaftsgestaltung
Aquatatisch, terrestrische Ökologie (UBB, UVB)
Boden (Bodenschutzkonzepte, BBB)
Naherholung und Besucherlenkung

Wir arbeiten in einem interdisziplinären Team aus
Kulturingenieuren, Landschaftsarchitekten und
Umweltfachleuten. Mit über 30 Jahren Erfahrung
bieten wir Ihnen kreative und nachhaltige Lösungen.

Gewässerpfllege



taftaucharbeiten ag

taftaucharbeiten ag
Südstrasse 21 · CH-3250 Lyss
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21
info@taftaucharbeiten.ch www.taftaucharbeiten.ch

Gewässervermessung



Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch

Hydrografie

MEISSER VERMESSUNGEN AG
ECHOLOT LUFTBILDGESTÜTZT TERRESTRISCHE
erfahren | kompetent | engagiert
www.meisser-geo.ch

Fischwanderhilfen und Revitalisierungen

Wir planen und bauen für Sie.

Kontaktieren Sie uns:
Tel. 081 258 40 50
eMail: chur@pini.group

PINI
SMART ENGINEERING

Ingenieursdienstleistung

KISSLING + ZBINDEN AG
INGENIEURE PLANER USIC
Bern | Spiez | Thun | Biel

Lösungen aus einer Hand von der Bedürfnisanalyse bis zur Realisierung

Wasserbau

- Hochwasserschutz
- Renaturierung von Fließgewässern und Seen
- Wellenschutz
- Kraftwerkbau
- Hydraulische Modellierungen
- Murgang- und Geschiebeanalysen
- Gefahrenkarten und Notfallplanungen
- Gewässerraumbestimmung
- Fachgutachten Naturgefahren
- Gewässerunterhalt
- Schutzbautenkataster

Umwelt

- Umweltberichterstattung und Umweltbaubegleitung
- Aufwertung von aquatischen und terrestrischen Lebensräumen
- Erfolgs- und Wirkungskontrollen
- Bodenkundliche Baubegleitung
- Landumlegung

www.kzag.ch

SCHNEIDER INGENIEURE
Massgeschneiderte Lösungen für Bau und Vermessung

Präzisions-Geodäsie zur Überwachung von Stauanlagen, Druckleitungen und Wasserkraftwerken

Spundisstrasse 23 +41 81 286 97 00
7007 Chur schneideringenieure.ch

i SK&
Ingenieursdienstleistungen

Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch

STAHLTEC
Geht nicht? Gibt's nicht!

Engineering & Lieferung

- von HSR Entsander (Patent)
- von Sonderkonstruktionen im Stahlwasser- und Maschinenbau



www.stahltec.ch



i

Präsentieren Sie Ihre Firma einem grossen Fachpublikum zu attraktiven Preisen mit einem Eintrag im «WEL»-Branchenverzeichnis.

Kontaktieren Sie mich unter: mathias.maeder@swv.ch oder Telefon 056 222 50 69.

Stahlwasserbau

STAHLLEINBAU GmbH

@ll in ONE...

Engineering, Planung, Fabrikation und Herstellung von:

- Kegelstrahlschieber
- Drosselklappen
- Ventilen
- Entsander
- Staupendel
- Schützentafeln
- Druckleitungselementen



Stahlleinbau GmbH, CH-3922 Stalden
www.stahlleinbau.ch

Taucharbeiten



**Hafenbau,
Taucharbeiten
und Naturgefahren**



Hydrokarst Swiss SA
Tel. +41 (0)26 673 11 62

www.hydrokarstswiss.com



**Willy Stäubli Ing. AG
Wasserbau Stahlbau**

WASSERBAU STAHLBAU TAUCHERARBEITEN



Waldhofstrasse 6 Fax 043 960 82 23
8810 Horgen ingenieur@willystaebli.ch
Tel. 043 960 82 22 www.willystaebli.ch

DREI, DIE SICH VERSTEHEN
ROHRSYSTEME FÜR WASSERKRAFTWERKE



**GFK
GUSS
STAHL**

APR Allpipes Rohrsysteme (Schweiz) AG
Bachmatt 9
CH - 4435 Niederdorf
Tel. +41 (0)61 963 00 30 info@apr-schweiz.ch | www.apr-schweiz.ch

i **SK&**

Wasserbau

Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch



Quagga Muschel !?



Hydrokarst Swiss SA
Tel. +41 (0)26 673 11 62

www.moule-quagga.ch

Wasserbau



Wasserbau

Strassenbau

Tiefbau

Betonbau

Spezialtiefbau



arc jura

A Bugeon, CH - 2087 Cornaux
Tél. 032 758 00 00 / cornaux@martisa.ch

Öko-Baumeister



www.martiarcjura.ch

wsb

Pioniere im Wasserbau

wsb AG · Steinackerstrasse 56 · 8302 Kloten
www.wsbag.ch · info@wsbag.ch · 043 433 30 03

i **SK&**

Sicherheitsbeurteilungen

Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch

«Wasser Energie Luft» – 114. Jahrgang, 2022, Heft 2, CH-5401 Baden

Wasser Energie Luft
Eau énergie air
Acqua energia aria

151



Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Association suisse pour l'aménagement des eaux
Associazione svizzera di economia delle acque